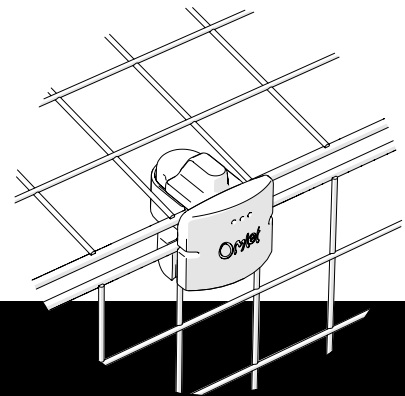


Omlet zippi® locks



Instruction Manual

Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manuale di Istruzioni
Instruktionsmanual
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Instrukcja montażu



United Kingdom	01295 500900	hello@omlet.co.uk	www.omlet.co.uk
United States	646-434-1104	hello@omlet.com	www.omlet.us
Australia	02 8103 4124	info@omlet.com.au	www.omlet.com.au
Ireland	01 513 7973	hello@omlet.co.uk	www.omlet.ie
Deutschland	0911 374 9072	hallo@omlet.de	www.omlet.de
France	01 76 35 05 20	info@omlet.fr	www.omlet.fr
Nederland	085 888 3571	vragen@omlet.nl	www.omlet.nl
Italia	0294 752010	info@omlet.it	www.omlet.it
Sverige	084468 6556	hej@omlet.se	www.omlet.se
Danmark	89 87 06 83	info@omlet.dk	www.omlet.dk
Norge	23 96 66 71	hei@omlet.no	www.omlet.no
Polska	22 307 01 69	czesc@omlet.com.pl	www.omlet.com.pl

EN Important information! Please read before use

Please follow the assembly instructions to make sure the product works as intended. Zippi Locks are designed to turn any of your Zippi run panels into doors, giving you better access to your pets and making it easy to keep the run clean. Please make sure you use enough locks for every panel to keep the run as secure as it was before their installation: use the provided examples for guidance and reference.

DE Wichtige Information! Vor Gebrauch bitte lesen

Bitte befolgen Sie der Aufbauanleitung, um sicherzugehen, dass das Produkt wie beabsichtigt funktioniert. Zippi Locks sind dazu entworfen worden, um beliebige Paneele Ihres Auslaufes in eine Tür umzubauen. So haben Sie einfacheren Zugang zu den Tieren, ob zum Füttern oder Säubern. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Anzahl von Türschlössern benutzen, damit die Sicherheit des Auslaufes nicht verringert wird. In der Anleitung finden Sie Beispiele und Anleitungen zum einfachen befolgen.

FR Information importante! À lire avant utilisation

Suivez attentivement les instructions de montage afin que le produit fonctionne correctement. Les Verrous Zippi sont conçus pour transformer en porte n'importe lequel des panneaux de votre enclos Zippi. L'accès à l'enclos sera ainsi facilité pour vos animaux et pour le nettoyage. Veillez à utiliser suffisamment de verrous pour chaque panneau afin que l'enclos reste aussi sécurisé qu'avant (observez les exemples fournis pour vous aider).

NL Belangrijke informatie! Lees a.u.b. aandachtig voor gebruik

Volg de gebruiksaanwijzing om ervoor te zorgen dat het product naar behoren functioneert. Zippi sloten zijn ontworpen om van een Zippi renpaneel een deur te maken, zodat u beter bij uw dieren kunt en hun ren makkelijker kunt schoonmaken. Gebruik voldoende sloten per paneel om ervoor te zorgen dat de ren net zo veilig is als voor hun installatie. Raadpleeg de gegeven voorbeelden voor advies.

IT Informazioni importanti! Leggere prima dell'utilizzo

Si prega di seguire le istruzioni di montaggio per essere certi che il prodotto funzioni correttamente. Le serrature Zippi sono state progettate per far sì che tutti i pannelli Zippi si possano trasformare in porte, in modo da consentire un accesso facile ai vostri animali e per facilitare la pulizia. Assicuratevi di utilizzare abbastanza cardini ad ogni pannello in modo da garantirne la sicurezza come prima dell'installazione. Utilizzate gli esempi forniti come guida e riferimento.

SE Viktig information! Vänligen läs innan du använder produkten

Vänligen följ monteringsinstruktionerna för att se till att produkten fungerar som den ska. Zippi-låsen är designade för att göra en av panelerna på din Zippi-gård till en dörr, så att du lättare kan komma åt dina husdjur och hålla gården ren. Se till att du använder rätt antal lås för att hålla gården lika säker som den var innan: använd de medföljande exemplen för vägledning och referens.

DK

Viktig information! Læs venligst, før du bruger produktet

Følg brugsanvisningen for at sikre, at produktet fungerer som det skal. Zippi-låsen er designet til at gøre et af panelerne på din Zippi-gård til en dør, hvilket giver dig bedre adgang til dine kæledyr og gør det nemt at holde gården ren. Sørg for at du bruger det rigtige antal låse på hvert panel for at holde gården ligeså sikker som den var før: Anvend de medfølgende eksempler til vejledning og reference.

NO

Viktig informasjon! Vennligst les før du bruker produktet

Vennligst følg instruksene for montering for å se til at produktet fungerer slik det skal. Zippi-låsen er designet for å gjøre ett av panelene på din Zippi-luftegård om til en dør, slik at du lettere kan komme inn til kjæledyrene dine samt holde luftegården ren. Sørg for at du benytter riktig antall låser for å holde gården like sikker som den var før installasjonen av døren: bruk de medfølgende eksemplene for veiledning og referanser.

PL

Ważne informacje! Przeczytaj przed montażem

Prosimy podążać za instrukcją montażu, aby mieć pewność, że artykuł działa zgodnie z przeznaczeniem. Zamki Zippi zostały zaprojektowane tak, aby można było zmienić każdy panel Zippi w drzwi, dając Ci lepszy dostęp do Twoich zwierząt i ułatwiając sprzątanie wybiegu. Prosimy, upewnij się, że masz wystarczająco wiele zamków na każdy panel, aby wybieg był tak bezpieczny, jak przed zamontowaniem zamków - rzuć okiem na nasze przykłady jako wskazówkę, gdzie i ile zamków umieścić.

**Before you start, make sure the wires in the Zippi panels face outwards**

DE Bevor Sie anfangen, stellen Sie sicher, dass die Gitter des Zippi Gitterpanels nach aussen zeigen

FR Avant de commencer, assurez-vous que le grillage des panneaux de l'enclos Zippi passe sur le côté extérieur

NL Zorg er voordat u begint voor dat de metaaldraden van de Zippi panelen zich aan de buitenzijde bevinden

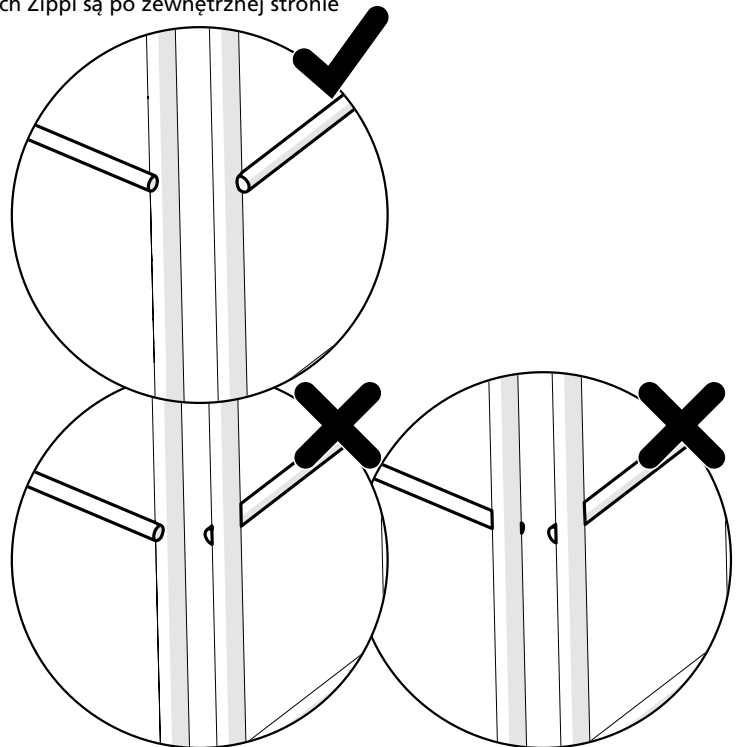
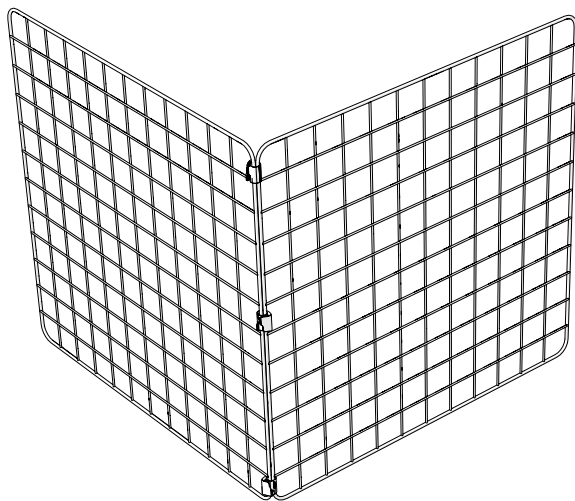
IT Prima di iniziare, assicuratevi che le molle nei pannelli Zippi siano rivolti verso l'esterno

SE Innan du börjar, se till att stängerna på nätet på Zippi-panelen är riktade utåt

DK Sørg for at tråden på Zippi panelerne vender udad inden du begynder

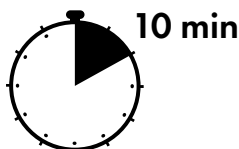
NO Før du begynner må du se til at stengene på nettet på Zippi-panelet vender utover

PL Zanim zaczniesz, upewnij się, że druty krat w panelach Zippi są po zewnętrznej stronie

**You will also need...**

DE Das werden Sie benötigen · **FR** Ce dont vous aurez besoin · **NL** Ook heeft u nodig... · **IT** Avete anche bisogno di... · **SE** Du behöver också...

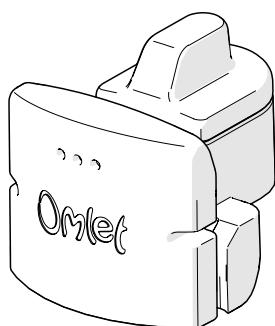
DK Du skal også bruge... · **NO** Du trenger også ... · **PL** Będziesz też potrzebować



What you have received

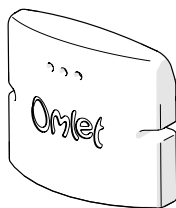
DE Das haben Sie erhalten · FR Ce qui est fourni · NL Wat u heeft ontvangen · IT Cosa avete ricevuto · SE Vad du har fått · DK Hvad du har modtaget · NO Hva du har fått · PL Co otrzymaliście

079.0140: Zippi Lock Assembly

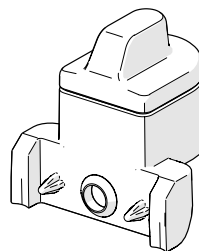


Consists of...

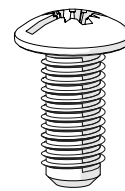
DE Besteht aus.... · FR Composé de... · NL Bestaat uit... · IT Consiste in:
SE Består av... · DK Består af... · NO Består av... · PL Zawiera



Zippi Lock Front
079.1070
x1



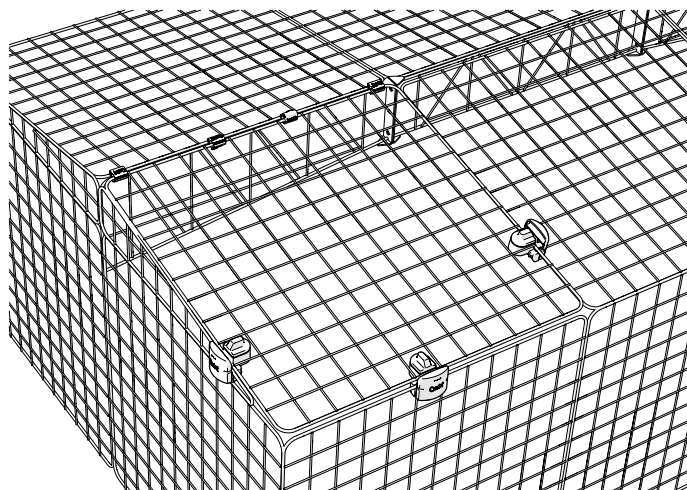
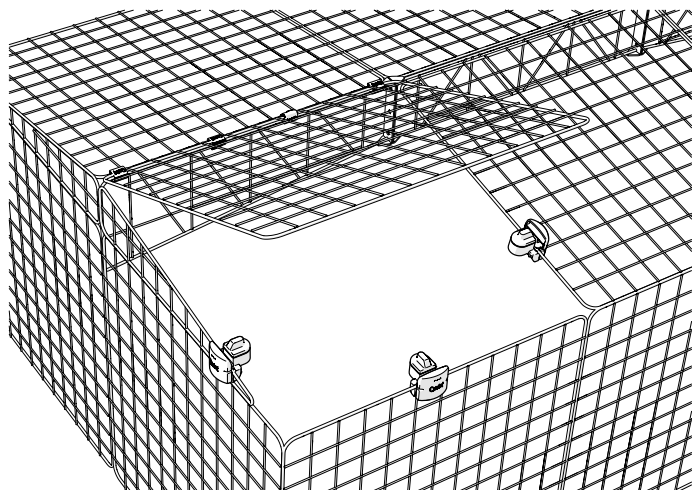
Zippi Lock Back Assembly
079.0141
x1



Machine Screw
M6x16mm
800.0241
x1

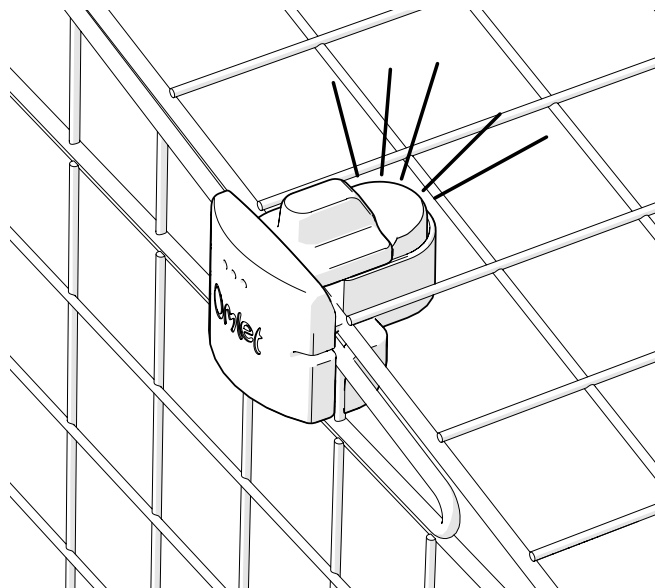
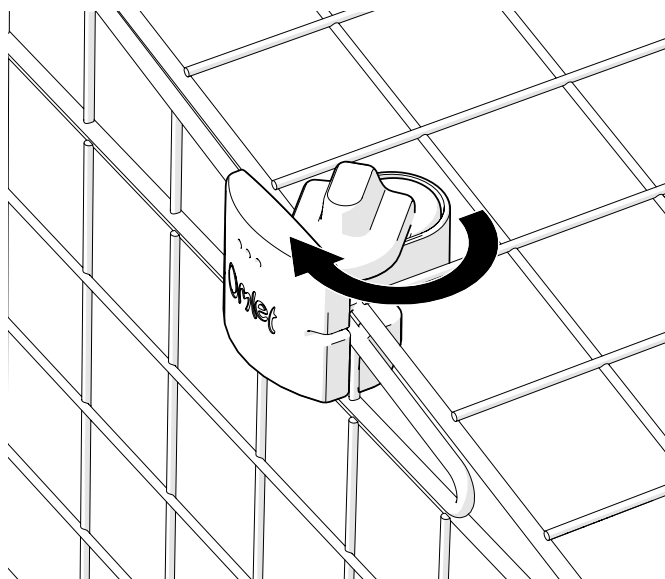
With the Locks, you can turn any panel into a door

- DE Mit den Türschlössern, können Sie jedes beliebige Panel in eine Tür aufrüsten
FR Grâce aux verrous, transformez n'importe quel panneau en porte
NL Met de Zippi sloten kunt u van elk paneel een deur maken
IT Grazie ai Cardini, ogni pannello può essere trasformato in porta
SE Med låsen kan du göra vilken panel som helst till en dörr
DK Med låsen kan du gøre et hvilket som helst panel til en dør
NO Med låsen kan du gjøre hvilket som helst panel om til en dør
PL Dzięki zamkom Zippi, możesz każdy panel wybiegu zamienić w drzwi



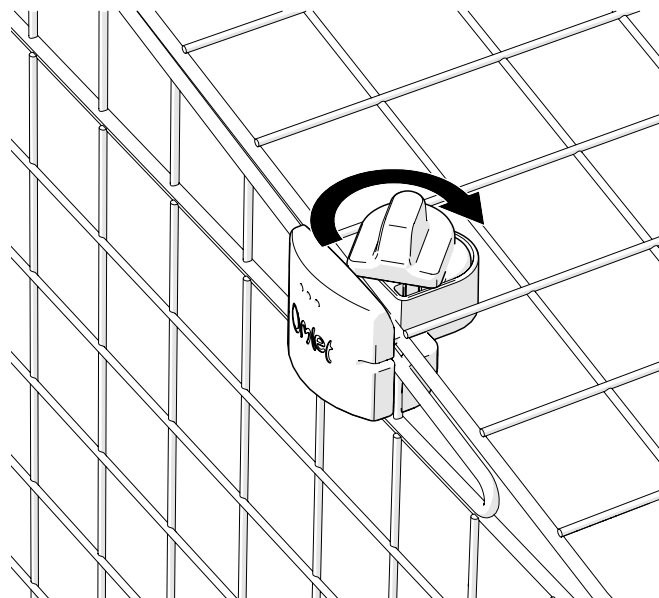
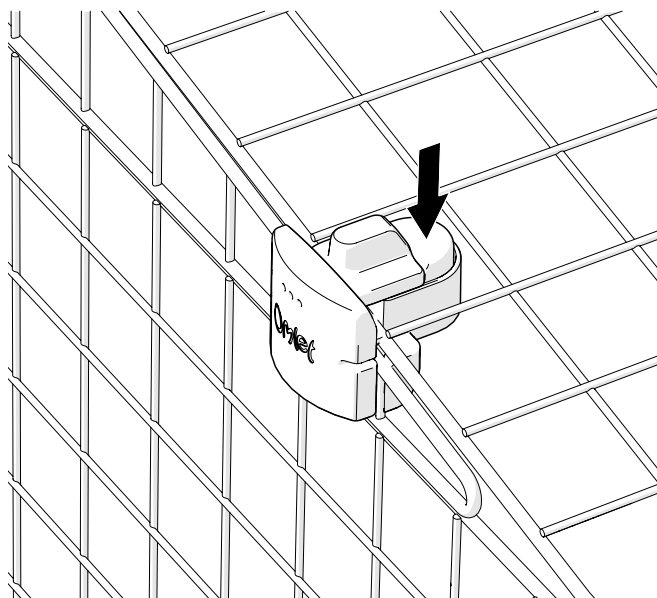
To close the lock, twist the handle until the button pops up

- DE Um das Schloss zu schliessen, drehen Sie den Griff bis der Druckknopf nach oben springt
FR Pour fermer le verrou, tournez la poignée jusqu'à ce que le bouton ressorte
NL Om het slot te sluiten, draai de hendel tot een drukknop omhoog komt
IT Per chiudere la serratura girate la maniglia finché non sentirete il pulsante scattare
SE För att stänga låset, vrid på handtaget tills knappen hoppar upp
DK Drej håndtaget indtil knappen popper op for at lukke låsen
NO For å lukke låsen: vri på håndtaket til knappen hopper opp
PL Aby zamknąć zamek, przekręć pokrętło, aż przycisk wyskoczy



To open the lock, push the button and twist the handle

- DE Um das Schloss zu öffnen, drücken Sie den Druckknopf und drehen gleichzeitig den Griff
FR Pour ouvrir le verrou, appuyez sur le bouton et tournez la poignée
NL Om het slot te openen, houd de knop ingedrukt en draai de hendel
IT Per aprire, premete il pulsante e girate la maniglia
SE För att öppna låset, tryck ner knappen och vrid på handtaget
DK Tryk knappen ned og drej håndtaget for at åbne låsen
NO For å åpne låsen: trykk ned knappen og vri på håndtaket
PL Aby otworzyć zamek, wciśnij przycisk i przekręć pokrętło



How to assemble the lock

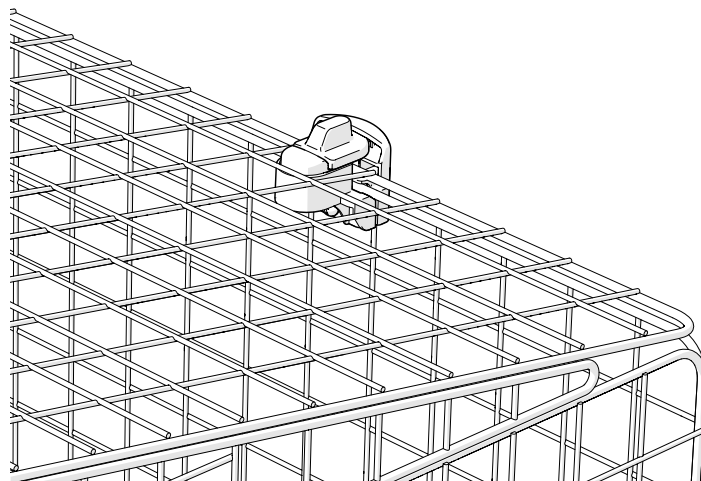
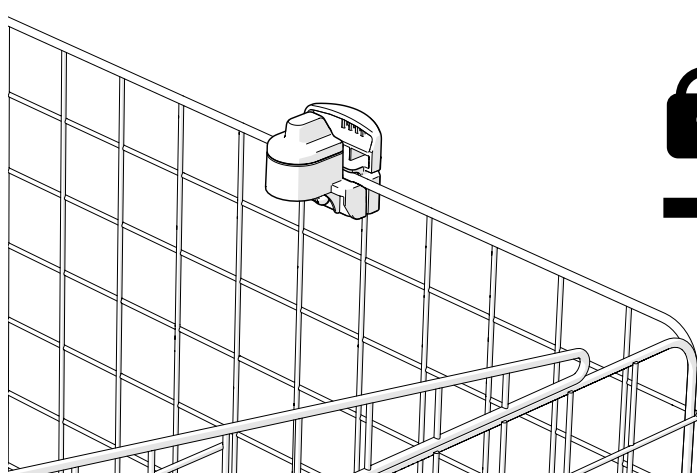
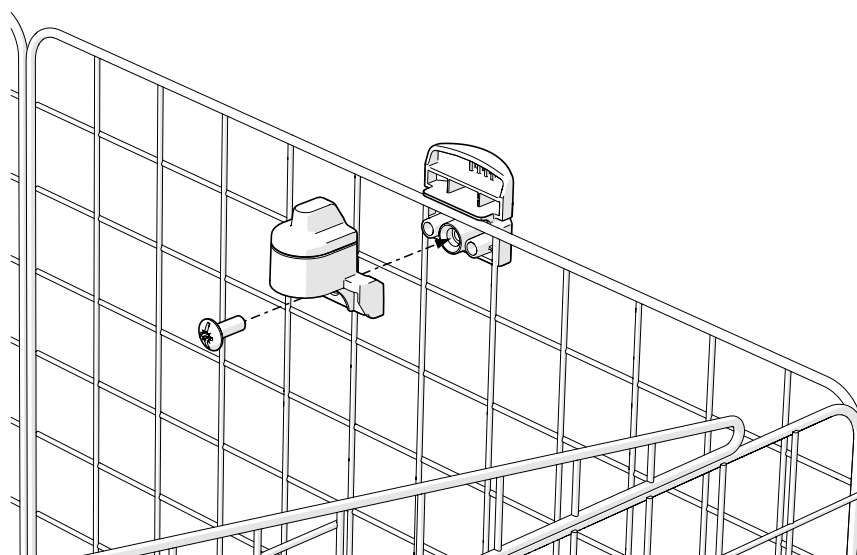
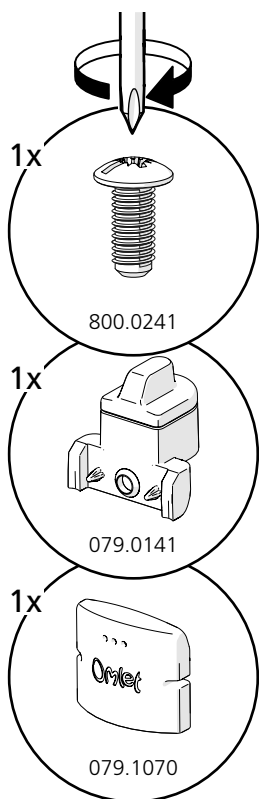
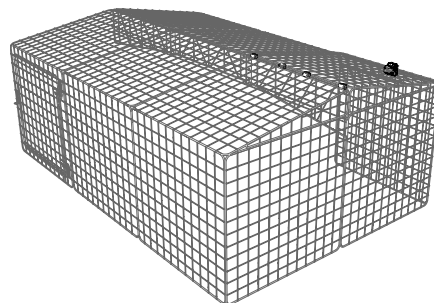
DE So bauen Sie das Türschloss an · FR Assembler le verrou · NL Montagehandleiding · IT Come montare la serratura · SE Hur du montera låset
DK Sådan monteres låsen · NO Hvordan du monterer låsen · PL Jak zamontować zamek

A

when two panels are at an angle...

DE wenn zwei Paneele im Winkel zueinander sind · FR lorsque les deux panneaux sont en angle...

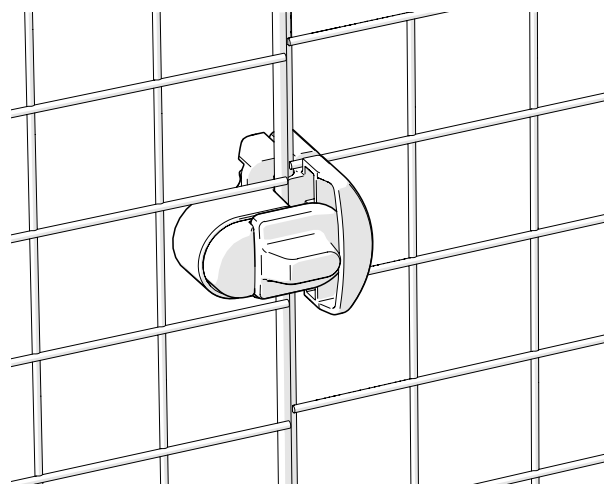
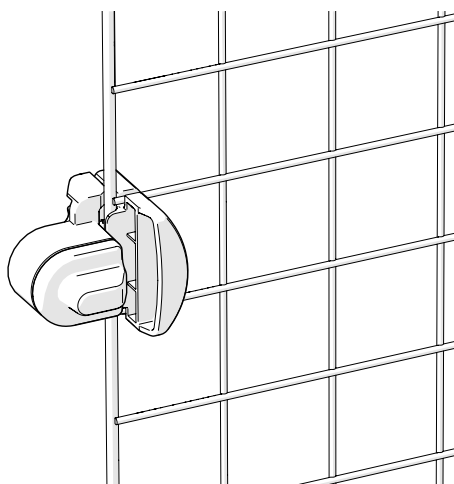
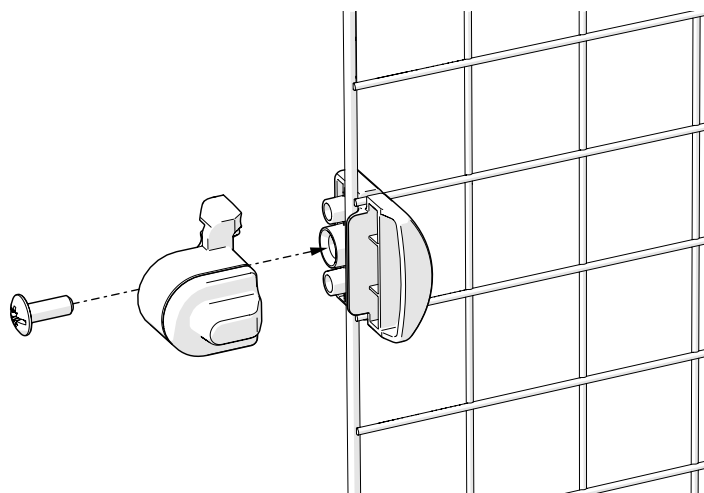
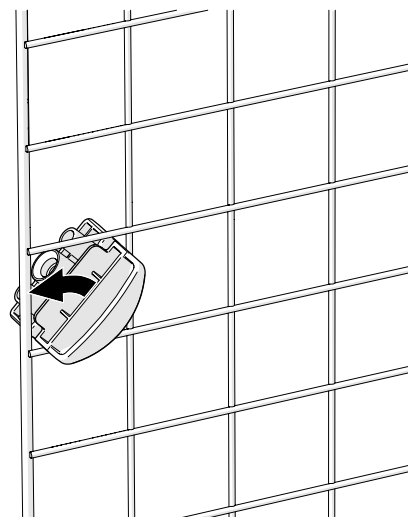
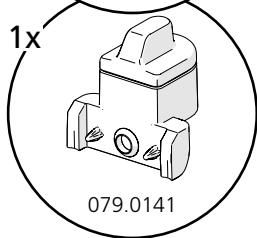
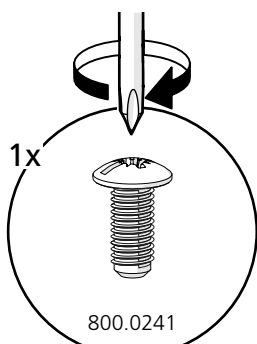
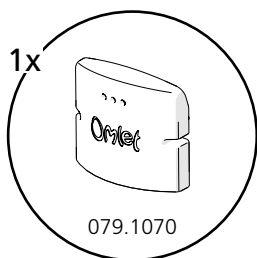
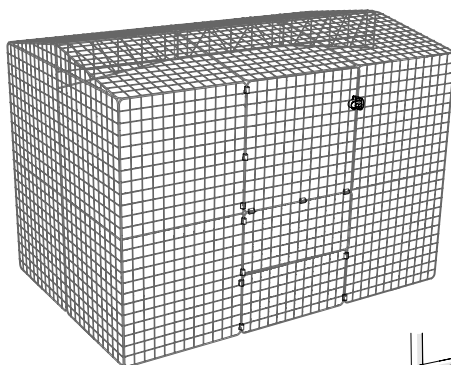
NL voor twee panelen in een hoek... · IT quando due pannelli formano un angolo... · SE när de två panelerna är vridna
DK når to paneler sidder på skrå · NO når to paneler sitter i vinkel... · PL gdy dwa panele są pod kątem...



B

when two panels are straight...

DE wenn zwei Paneele parallel zueinander sind · FR lorsque les deux panneaux sont droits... · NL voor twee rechte panelen...
IT quando due pannelli sono dritti... · SE när de två panelerna sitter bredvid varandra · DK når to paneler sidder ret
NO når to paneler er rette... · PL gdy dwa panele są równoległe...

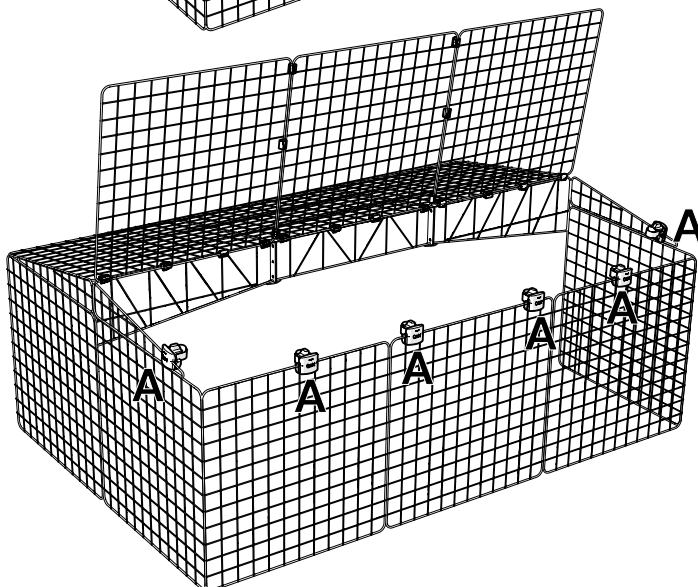
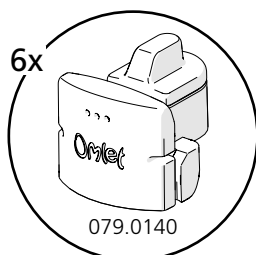
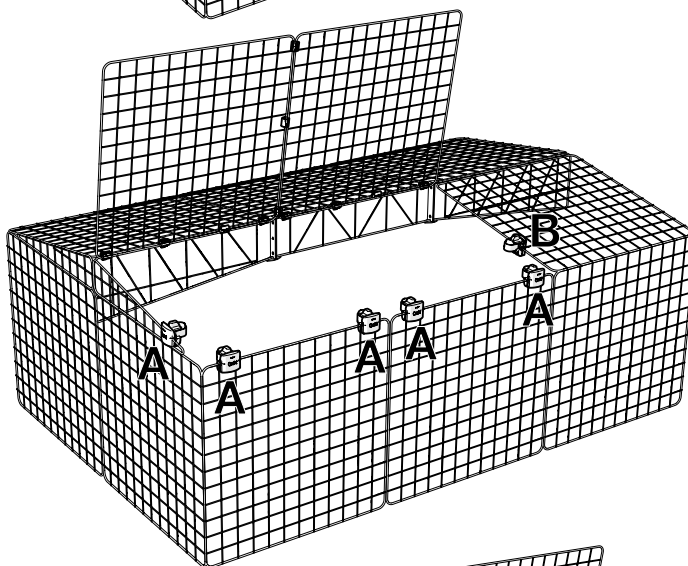
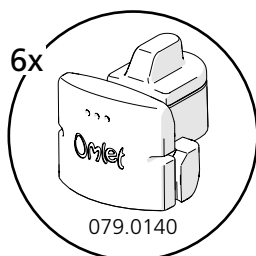
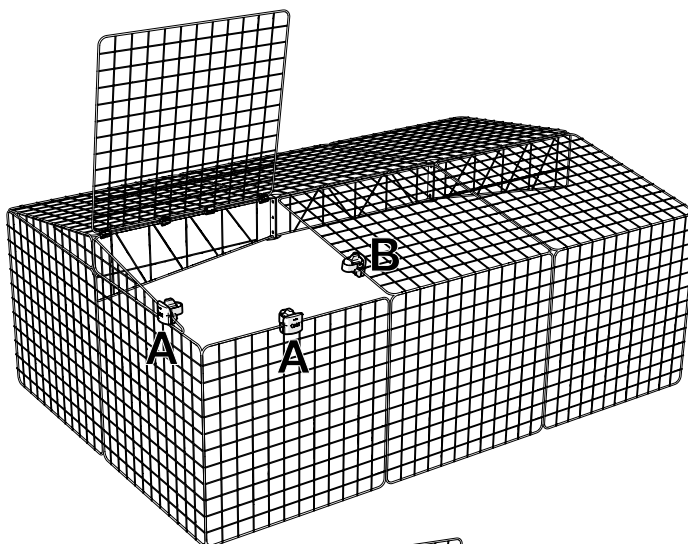
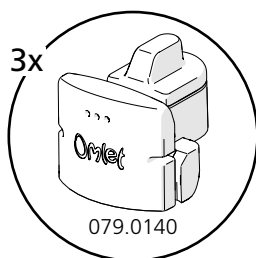


Where to install the Locks to make sure your Zippi Run is secure - examples

- DE** Wo sollte ich die Zippi Locks einbauen um optimale Sicherheit zu garantieren - Beispiele
FR Comment positionner les Verrous pour que le Zippi reste sécurisé - exemples
NL Wat is de beste positie voor de sloten om de veiligheid van de Zippi ren te garanderen - voorbeelden
IT Dove installare le cerniere in modo che la recinzione Zippi sia sicura - esempi
SE Var du ska montera låset för att se till att din Zippi-gård är säker - exempel
DK Hvor låsen skal monteres for at sikre, at din Zippi gård er sikker - eksempler
NO Hvor du skal montere låsen for å sørge for at din Zippi-luftegård er sikker - eksempler
PL Gdzie zamontować Zamki, aby mieć pewność, że wybieg Zippi jest bezpieczny - przykłady

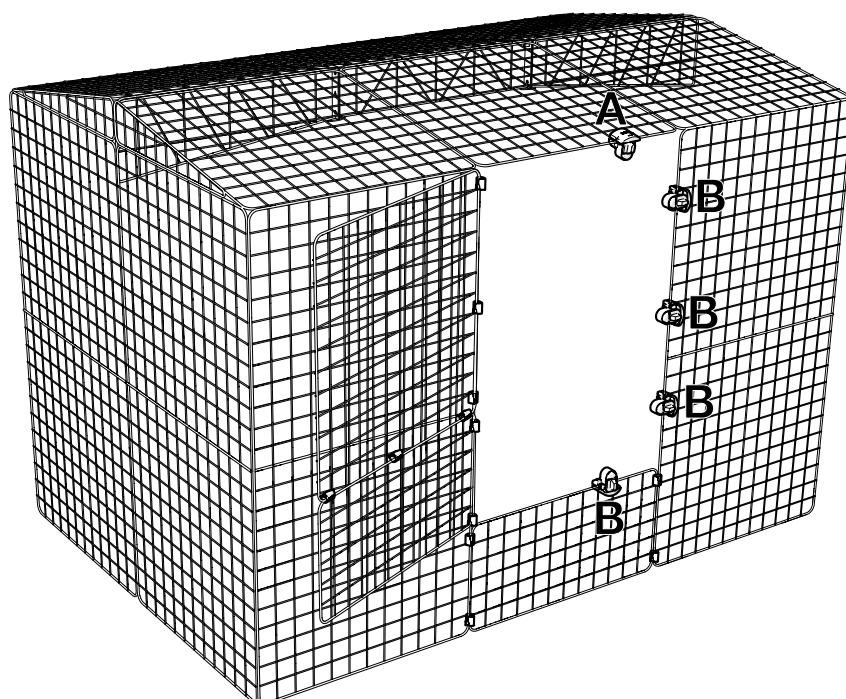
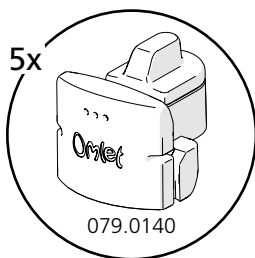
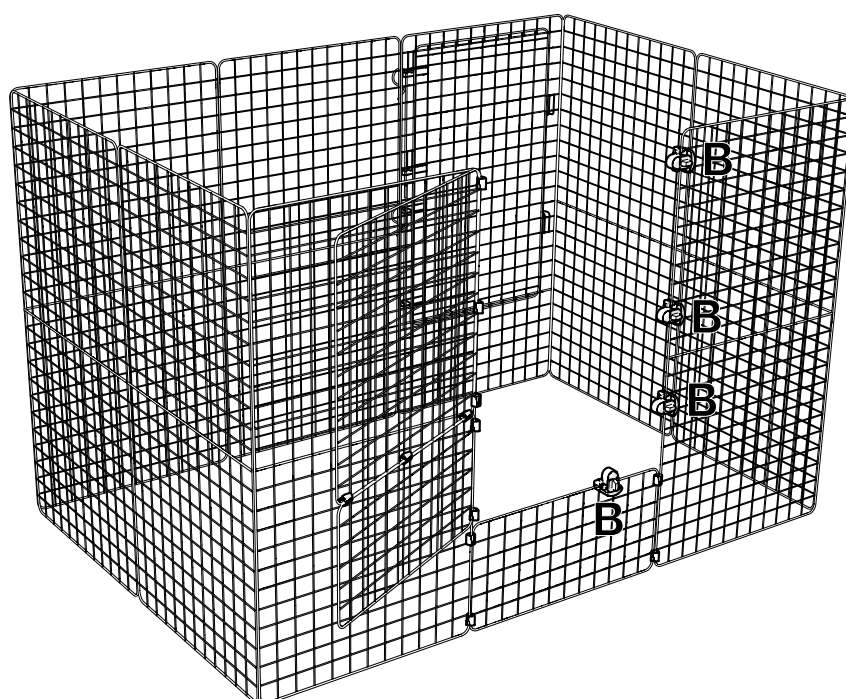
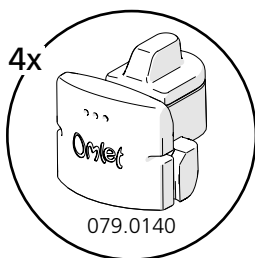
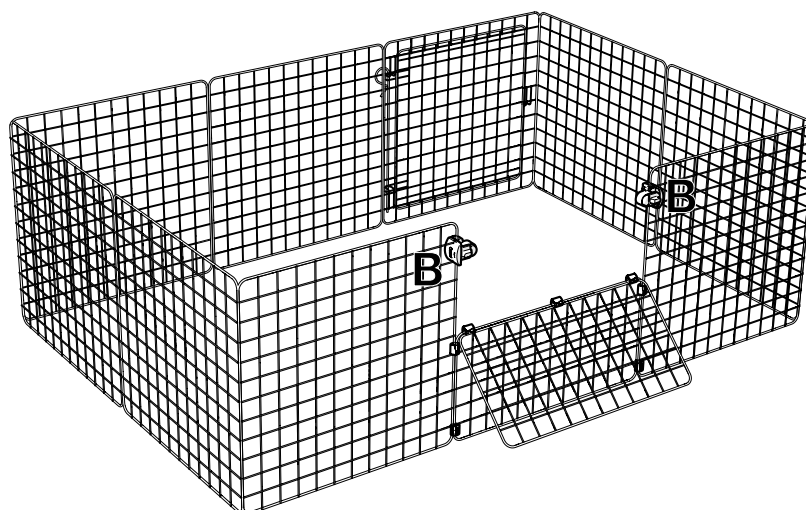
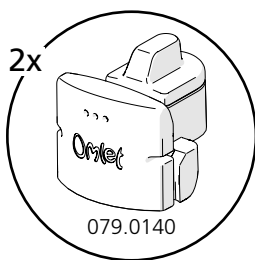
Roof Openings

DE Dachöffnungen · **FR** Ouvertures de toit · **NL** Dakopeningen · **IT** Apertura dal tetto · **SE** Taköppningar · **DK** Tagåbninger · **NO** Takåpninger
PL Drzwi w dachu



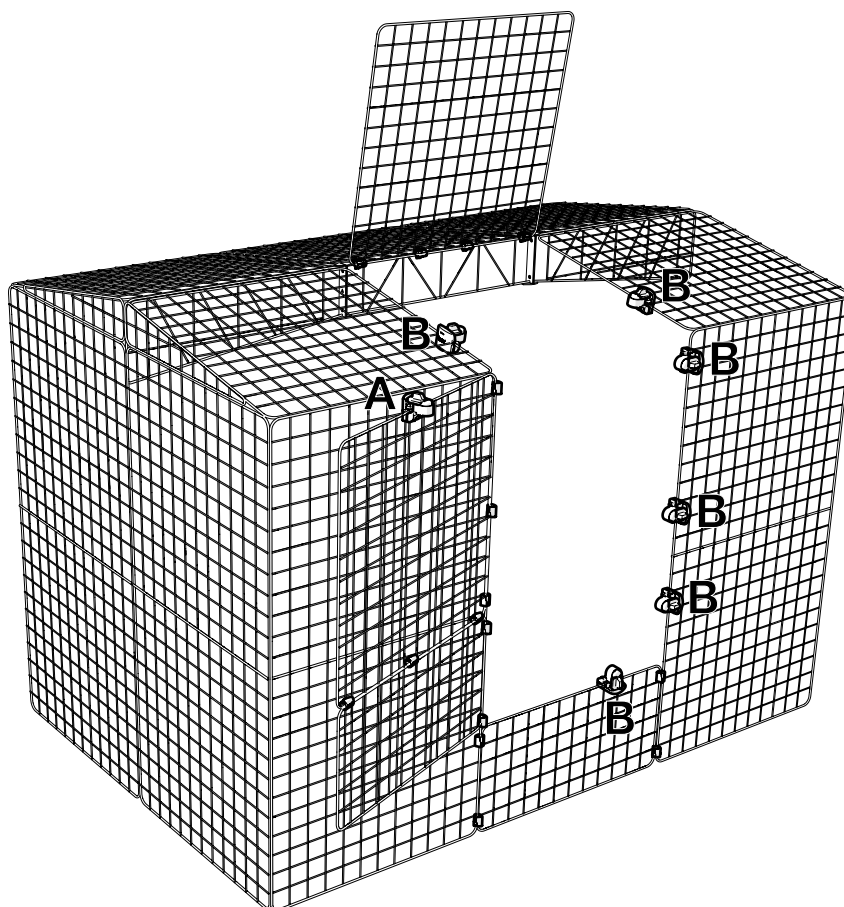
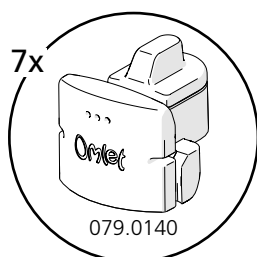
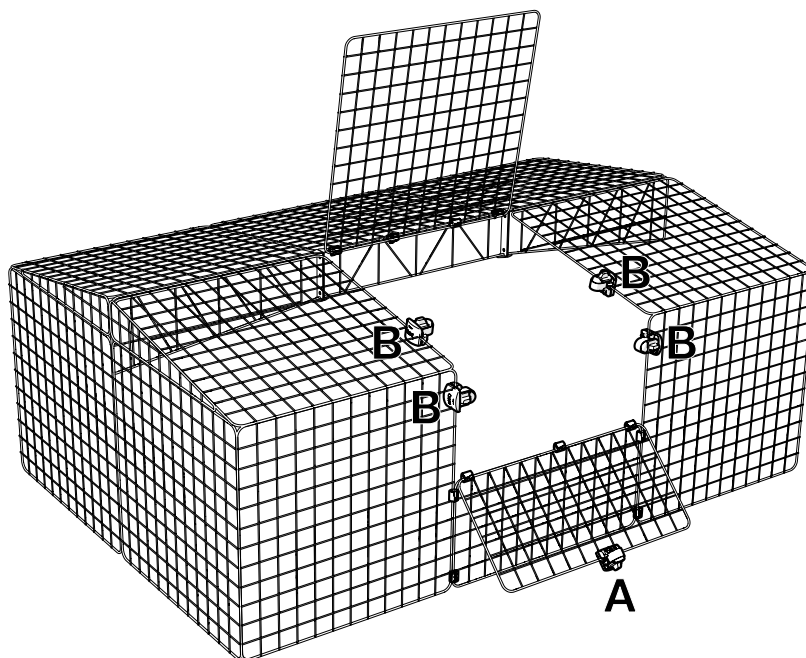
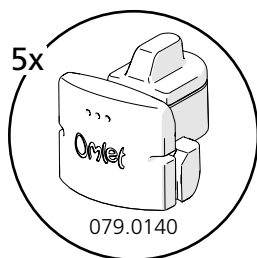
Side Openings

DE Seitenöffnungen · FR Ouvertures latérales · NL Zijopeningen · IT Apertura laterale · SE Sidoöppningar · DK Sideåbninger · NO Sideåpninger
PL Drzwi z boku



Roof and Side Openings

DE Dach- und Seitenöffnungen · FR Ouvertures de toit et latérales · NL Dak- en zijopeningen · IT Apertura dal tetto e laterale
SE Tak- och sidoöppningar · DK Tag- og sideåbninger · NO Tak- og sideåpninger · PL Drzwi w dachu i z boku



Omlet®



Please Reuse,
Compost,
Recycle.

© Copyright Omlet Ltd. 2019
Design Registered, Patent Pending
Omlet is a Registered Trademark of Hebe Studio Ltd.
820.0514 Zippi Locks Instruction Manual 15/08/2019